



HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06050-2876

(860) 223-1976 www.htocnb.org

*Week of April 27 - May 3, 2014 ❖ Tone 1
2nd Sunday of Pascha ❖ Antipascha - Thomas Sunday*

SCRIPTURE READINGS

Acts 5:12-20

In those days: many signs and wonders wrought among the people by the hands of the apostles. And they were all with one accord in Solomon's porch. And none of the rest dared join them, but the people held them in high honor. And believers were the more added to the Lord, multitudes both of men and women. So that they brought forth the sick into the streets, and laid them on beds and pallets, that at the least the shadow of Peter passing by might fall on some of them. There came also a multitude out of the cities round about unto Jerusalem, bringing the sick and those afflicted with unclean spirits: and they were all healed. Then the high priest rose up, and all they that were with him, (which is the sect of the Sadducees,) and were filled with indignation, and laid their hands on the apostles, and put them in the common prison. But the angel of the Lord by night opened the prison doors, and brought them forth, and said, "Go, stand and speak in the temple to the people all the words of this life."

John 20:19-31

On the evening of that day, the first day of the week, when the doors were shut where the disciples were assembled, for fear of the Jews, Jesus came and stood in the midst, and said to them, "Peace be with you." When He had said this, He showed them His hands and His side. Then the disciples were glad when they saw the Lord. So Jesus said to them again, "Peace to you! As the Father has sent Me, I also send you." And

when He had said this, He breathed on them, and said to them, "Receive the Holy Spirit. If you forgive the sins of any, they are forgiven them; if you retain the sins of any, they are retained. Now Thomas, called the Twin, one of the twelve, was not with them when Jesus came. The other disciples therefore said to him, "We have seen the Lord." So he said to them, "Unless I see in His hands the print of the nails, and put my finger into the print of the nails, and put my hand into His side, I will not believe." And after eight days His disciples were again inside, and Thomas with them. Jesus came, the doors being shut, and stood in the midst, and said, "Peace to you!" Then He said to Thomas, "Reach your finger here, and look at My hands; and reach your hand here, and put it into My side. Do not be unbelieving, but believing." And Thomas answered and said to Him, "My Lord and my God!" Jesus said to him, "Thomas, because you have seen Me, you have believed. Blessed are those who have not seen and yet have believed." And truly Jesus did many other signs in the presence of His disciples, which are not written in this book; but these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing you may have life in His name.



DAILY READINGS:

April 28th
Acts 3:19-26
John 2:1-11
April 29th
Acts 4:1-10
John 3:16-21
April 30th
Acts 4:13-22
John 5:17-24
May 1st
Acts 4:23-31
John 5:24-30
May 2nd
Acts 5:1-11
John 5:30-6:2
May 3rd
Acts 5:21-33
John 6:14-27

Weekly Calendar

Sunday, April 27th
Church School 8:30 a.m.
Divine Liturgy 9:00 a.m.
Coffee Hour
General Panikhida at Parish Cemetery 11:30/11:45 a.m.

Monday, April 28th
Parish Council mtg. 7:00 p.m.

Saturday, May 3rd
Great Vespers @ All Saints, Hartford 5:00 p.m.

Sunday, May 4th
Divine Liturgy 9:00 a.m.
Coffee Hour

PARISH STEWARDSHIP

Sunday April 27th
Greeter: R. Delaney
Cleaning: Clark
Coffee: Dresko / Veek

Sunday May 4th
Greeter: P. Salina
Cleaning: ? ? ?
Coffee: Kokus

Parish Figures

Collection: \$ 2,269
YTD: \$ 41,898 [87.9%]
YTD Goal: \$ 47,672.00
(16wks) [\$ 2979.50/wk]



HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH
305 WASHINGTON STREET
PO BOX 2876
NEW BRITAIN, CONNECTICUT
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor
9 Frankie Lane -Terryville, CT 06786
Cell: (860) 573-0013
Home: (860) 582-7686
frdavid@htocnb.org

Gladys Labas, Council Warden
(860) 965-7654
labasgl@southernct.edu

Christopher Dresko, Choir Director
(860) 794-3346
professor@htocnb.org

Christ is risen
ⲬⲣⲓⲦⲟⲥ
Χριστός ἀνέστη
Christos a inviat
XPICTOC BOCKPECE

PASCHAL GREETINGS

Christ is Risen! Indeed He is Risen!
Slavonic: Khristos Voskrese!
Vo Istinu Voskrese!

ⲬⲣⲈⲈⲈⲈ: Christos Anesti!
Alithos Anesti!

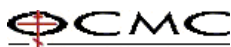
Arabic: Almasikh Qam!
Haqam Qam!

Albanian: Krishti Ungjal!
Vertet Ungjal!

Romanian: Chritos a Inviat!
Adevarat a Inviat!

ANNOUNCEMENTS

♦The April monthly charity collection is for Orthodox Christian Mission Center [OCMC]. It is the official missions agency of the Assembly of Canonical Orthodox Bishops of North America and it is OCMC's mission to make disciples of all nations by bringing people to Christ and His Church. The collection will be taken TODAY, the last Sunday of the month. Please use the envelope that is included in your monthly mailing and be generous!!



♦Cemetery visit: We will be visiting the graves around 11:30 -11:45, for the

"For the sick and suffering"

Barbara Raymond Megan Bartos
Elizabeth Hamisevich Alla Hamisevich
John Steffick Mary Kotrady

Archpriest Paul Lazor
Archpriest Emilian Hutnyan (St. Andrew, Maple Heights, Ohio)

Archpriest John Pawelchak (chemotherapy)
Mat. Susanne Senyo (cancer - Pittsburgh, PA. schoolmate of Fr. David)

Mat. Mary Balmer (St Raphael Church, Inverness, FL)

Mat. Elizabeth Bacon (Chelsea, MA)
Officer Brett Morgan (NBPB)
Patricia Miniter (cancer - Friend of Rosemary Delaney)

Jennifer Akerley (cancer - Friend of Rosemary Delaney)

Leslie Nutthall (Friend of Rosemary Delaney)
Frannie Pretash (Friend of Rosemary Delaney)

Helen Skrobat (Mother of John Skrobat)
Sonya Bartos (Mother of David Bartos)

Cindy Eastman (Sister of Phyllis Bartos)
child Dalton Deack (Friend of Ewa Zagorska)

Jean O'keefe (Friend of Ewa Zagorska)
Faith O'keefe (Friend of Ewa Zagorska)

Halina Kretowska (Mother of Ewa Zagorska)
Gregory Savoie (Friend of the Santoro's)

Charles Casciotta (Friend of the Bichun's)
Christine Stoj (Friend of the Bichun's)

Thomas Hricus (Brother of Marion Bichun)
child Justin Holmes (Friend of the Bichun's)

Lovey (Luba) Kovalesky (Friend of the Bichun's)

.... and all those shut-in and in Nursing Homes!

Newly: His Eminence, Metropolitan Philip (Saliba) [Mar 19] (Primate of the Antiochian Archdiocese)
Departed: Archpriest Alexander Atty [Mar 23] (former DEAN of St. Tikhon's Seminary)
Alice Andrusia [Mar 29] (Great Aunt of Dan Belonick)
Dorothy Ludko [Apr 9]



all parish Panikhida following coffee hour.

♦Parish Council: We will gather tomorrow at 7:00 p.m.

♦100th Anniversary: This Saturday, May 3rd we will join our brothers & sisters at All Saints Church, Hartford for Great Vespers at 5:00 p.m.

♦Men's Club Lotto -
74 Andrew Wykes

Support the Men's Club
Special Projects Fund!!
Sign up today!!!

♦Future Dates:
Saturday, May 10th, 4:30 p.m. - Panikhida for the first anniversary of the death of Sophia Zurawlew.
Sunday, May 11th - MOTHER'S DAY: coffee hour hosted by the Men's Club.

Henry Lozewski (cancer - Friend of the Bichun's)
Janet Roberts (Friend of Barbara Burrill)
Ronald Andrszczkiewicz (heart attack - Brother of Arlene Potter)
child Nathaniel Gardener (Great-grandson of Jean Murr)

JoAnn Hensley (stroke - Friend of Jennie Everson)

Anita Hall (Friend of Margaret Wagner)
Ann Ward (Friend of the Polzun's)

Dennis Polzun Jr. (Nephew of the Polzun's)
Louise Shimchick (recovery from surgery - Aunt of Marie Shimchick)

Christine Pianpiano (Friend of Marie Shimchick)
James Fisher (cancer - Friend of Marie Shimchick)
child Daniel Hawn (brain cancer - Friend of Diane Dounouk)

Bruce McCallum (Parkinson's - Father of Rebecca McCallum)

Gloria DeMartino (Grandmother of Jen Belonick)

Steven Belonick (Grandfather of Daniel Belonick)

Ann Belonick (Grandmother of Daniel Belonick)
Alexandra Hopko (in-operable tumors - Sister of Fr. John Hopko)

Frank Guba (MS - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)

Jennifer Ganley (MS - Friend of Chris Dresko)

Captives:

Metropolitan Paul & Archbishop John of Aleppo, Syria.

Monday, May 26th - 110th Pilgrimage to St. Tikhon Monastery: See Fr. David if you want a ride.

Thursday, May 29th - ASCENSION OF OUR LORD. Festal Vespers Liturgy, Wednesday, May 28th 6:00 p.m. w/ Pot Luck supper.

Saturday, May 31st - General Confession.

Saturday & Sunday, June 7th & 8th - PENTECOST our parish feast-day & neighborhood picnic!!

Sunday, June 15th - FATHER'S DAY: coffee hour hosted by the Sisterhood.

April Finances	
Income:	\$ 5,769.00
Expense:	\$ 10,851.69
Exp/Inc:	\$ -5,082.69
Year-to-date Finances	
Income:	\$ 52,263.62
Expense:	\$ 57,285.55
Exp/Inc:	\$ -5,021.93